UDALBATZAK 2019KO EKAINAREN 12AN EGINIKO EZOHIKO OSOKO BILKURARI DAGOKION AKTA

Errenteriako Udaletxean, bi mila eta hemeretziko ekainaren 12ko arratsaldeko 18:30 zirela, lehenengo deialdian eta Julen MENDOZA PEREZ (Orereta/Errenteriako EHBildu) alkate jaunaren esanetara, ondorengo zinegotziak elkartu dira:

Orereta/Errenteriako EHBildu

- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA AUZMENDI
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Itziar OSTOLAZA GALDÓS
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos

- Jose Angel RODRÍGUEZ MEDINA
- Almudena DE LA TORRE FERNÁNDEZ
- Isaac PALENCIA CABALLERO
- María Teresa AZPILICUETA LLORENTE
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Montserrat LUIS CANO
- Iñaki RUIZ ALONSO

Errenteria IrabaziZ

- Yon COLLAR RIOSECO
- Jose Cruz LEGORBURU AYESTARÁN
- Nagore BASURTO ESCAMILLA
- Miguel María RODRÍGUEZ BARBERO

EAJ/PNV

ACTA DE LA SESION EXTRAORDINARIA DE PLENO DE LA CORPORACION CELEBRADA EL DIA 12 DE JUNIO DE 2019

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 18:30 horas del día 12 de junio del año dos mil diecinueve, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Alcalde Julen MENDOZA PÉREZ (Orereta/Errenteriako EHBildu), los siguientes Concejales:

Orereta/Errenteriako EHBildu

- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA AUZMENDI
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Itziar OSTOLAZA GALDÓS
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

Euskal Sozialistak-Socialistas Vasco

- Jose Angel RODRÍGUEZ MEDINA
- Almudena DE LA TORRE FERNÁNDEZ
- Isaac PALENCIA CABALLERO
- María Teresa AZPILICUETA LLORENTE
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Montserrat LUIS CANO
- Iñaki RUIZ ALONSO

Errenteria IrabaziZ

- Yon COLLAR RIOSECO
- Jose Cruz LEGORBURU AYESTARÁN
- Nagore BASURTO ESCAMILLA
- Miguel María RODRÍGUEZ BARBERO

EAJ/PNV

- Maite PEÑA LÓPEZ
- José Manuel FRANCO INSAUSTI
- Garbiñe OYARBIDE IRURETAGOYENA

Bertan dago, egintza fedatzeko, Nagore SARASOLA OTERMIN idazkari nagusia.

Era berean, bertan dago Irune SOTO COTORRO udal kontu-hartzailea.

Urgentzia bozkatu da, gaia ez duelako dagokion batzordeak diktaminatu.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (Orereta/Errenteriako EHBildu, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Errenteria IrabaziZ eta EAJ/PNV), aho batez, **erabaki du berrestea hurrengo puntuaren urgentzia eta gai-zerrendan sartzea**: "Lekuona udal Kultur-Fabrikaren Proiektuaren lehen aldaketa" adjudikatzea

1. "Lekuona udal Kultur-Fabrikaren Proiektuaren lehen aldaketa" adjudikatzea

2018ko martxoaren 1ean sinatu zuen kontratua “ERAIKUNTZA, BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (EBA)”-k “Lekuona udal Fabrika Kulturala izeneko gauzatze-Proiektuaren barruan definitutako obrak” emateko.

Kontratu hori aldatu behar da, eta suposatuko du zenbatekoa 419.367,52 euro igotzea (% 21eko BEZa barne) eta epea luzatzea 12 aste, “VAUMM ARQUITECTURA Y URBANISMO, S.L.P” enpresak idatzitako proiektu teknikoaren arabera.

- Maite PEÑA LÓPEZ
- José Manuel FRANCO INSAUSTI
- Garbiñe OYARBIDE IRURETAGOYENA

Asiste y da fe del Acto, la Secretaria General Nagore SARASOLA OTERMIN.

Igualmente asiste la Interventora Municipal Irune SOTO COTORRO.

Sometida su urgencia a votación por no haber sido dictaminado en la Comisión correspondiente.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (Orereta/Errenteriako EHBildu, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Errenteria IrabaziZ y EAJ/PNV) **acuerda ratificar la urgencia y la inclusión del siguiente punto en el Orden del Dia**: Adjudicación de la "1ª Modificación del Proyecto de la Fábrica Municipal de Cultura Lekuona"

1. Adjudicación de la "1ª Modificación del Proyecto de la Fábrica Municipal de Cultura Lekuona"

Visto que con fecha 1 de marzo de 2018 se suscribió contrato con “ERAIKUNTZA, BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (EBA)”, para la ejecución de las “Obras definidas en el Proyecto de Ejecución Fábrica municipal de Cultura Lekuona”.

Vista la necesidad de proceder a la modificación de dicho contrato, lo que supone un aumento del importe de 419.367,52 euros (21% IVA incluido) y una ampliación del plazo de ejecución de 12 semanas, según Proyecto Técnico redactado al

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

efecto por "VAUMM, ARQUITECTURA Y URBANISMO, S.L.P.".

Alkatearen 2019ko maiatzaren 29ko ebazpen bidez hasi zen aipatutako kontratua aldatzeko espedientea, eta interesdunari entzunaldia eman zitzaion 10 egun balioduneko epean egin zitzan egoki deritzen alegazioak eta adjudikazio-prezioaren (BEZik gabe) % 5eko behin betiko bermea ezar zezan.

Vista la Resolución del Alcalde de fecha 29 de mayo de 2019, por la que se incoó expediente para la modificación del contrato mencionado, dándose audiencia al interesado para que en el plazo de 10 días hábiles formulara cuantas alegaciones estimara pertinentes y depositara una garantía definitiva por importe del 5% (IVA excluido) del precio de adjudicación.

Interesduna 2019ko ekainaren 4ko idatzi bidez ados azaldu da proposamenarekin, eta aldaketarako 419.367,52 euroko (BEZa barne) adjudikazio-prezioarekin eta 17.329,24 euroko behin betiko bermea jarri du.

Visto que el interesado ha mostrado su conformidad con la modificación propuesta, y un precio de adjudicación de 419.367,52 euros (IVA incluido) para la modificación, mediante escrito de fecha 4 de junio de 2019 y ha procedido al depósito de una garantía definitiva por importe de 17.329,24 euros.

Udal Kontuhartzailetzak kontabilitate-kontsignazioaren agiria eman du.

Consta documento de consignación contable emitido por Intervención municipal.

Ondare eta Kontratazioko Arduradunak txostena eman du.

Visto el informe emitido por el Responsable de Contratación y Patrimonio.

Espedientean aurkitzen da Idazkari Orokorraren txostena jarraitu beharreko prozedurari buruz.

Consta en el expediente informe de la Secretaria General sobre el procedimiento a seguir.

Kontuan harturik espedienteko informazioaren baitan beharrezkoa dela gaiaren inguruan ahal den azkarren adostea, nahiz eta gaia ezin izan den dagokion batzordean diktaminatu, udalbatzarrak puntuaren urgentzia aurrez berretsiz gero, UAOren 49. eta 91. artikuluetako eta 2568/1986 EDaren, azaroaren 28koa, 82.3 artikuluak ematen dituen eskumenak baliatuta,

Teniendo en cuenta la necesidad de acordar este tema a la mayor brevedad posible a la luz de la información obrante en el expediente, si bien el mismo no ha podido ser dictaminado en la correspondiente Comisión, previa ratificación por el Pleno de la urgencia del punto, en el uso de las facultades que otorgan los artículos 49 y 91 del ROM y el artículo 82.3 del R.D. 2568/1986, de 28 de noviembre.

Alkateak proposatuta.

A propuesta del Alcalde.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

Udalbatzak, aldeko 14 botoren gehiengoarekin (Orereta/Errenteriako EHBildu, Errenteria IrabaziZ, EAJ/PNV) eta 7 abstentziorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos),

ERABAKI DU

1.- ONARTZEA "Lekuona Udal Kultur Fabrika Proiektuaren lehen aldaketa", "VAUMM, ARQUITECTURA Y URBANISMO, S.L.P."-k idatzia.

2.- ALDATZEA "ERAIKUNTZA BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (EBA)" enpresarekin (CIF: B-01287291) sinatutako kontratua, alegia, Lekuona kultur-fabrikaren proiektuan definitutako obrak burutzekoa, 419.367,52 euroko zenbatekoarekin (% 21eko BEZa barne) eta epea 12 aste luzatuta, aldaketa jasotzeko kontratu administratiboa sinatzen denetik kontatzen hasita.

3.- Era berean, ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari, esleipenaren jakinarazpena kontratistari bidali eta Kontratatzailearen Profilean argitaratzen denetik eta ondorengo hamabost (15) egun baliodun baino lehenago ez, bertaratzeko Udaletxe honetan, modu horretan kontratuaren aldaketa sinatu dadin administrazio dokumentuan.

Kontratuaren aldaketa sinatzeko ekitaldia Idazkaritza Orokorreko bulegoetan (Herriko plaza z/g - 2. solai-rua) egingo da Zerbitzuak hala eskatuta.

4.- 419.367,52 €-ko (%21 BEZa barne) BAIMENTZEA, A-1269-2018; A-1715-2018 eta A-1773-2018 zenbakiko zorpekoen kontura.

El Pleno de la Corporación, por unanimidad, con 14 votos a favor (Orereta/Errenteriako EHBildu, Errenteria IrabaziZ, EAJ/PNV) y 7 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos),

A C U E R D A

1º.- APROBAR el "Primer Modificado del Proyecto de la Fábrica municipal de Cultura Lekuona", redactado por "VAUMM, ARQUITECTURA Y URBANISMO, S.L.P.".

2º.- MODIFICAR el contrato suscrito con "ERAIKUNTZA BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (EBA)" (CIF: B-01287291) para la ejecución de las "Obras definidas en el Proyecto de la Fábrica municipal de Cultura Lekuona", por un importe de 419.367,52 euros (21% IVA incluído) y una ampliación del plazo de ejecución de 12 semanas, a contar desde la firma del correspondiente contrato administrativo de modificación.

3º.- REQUERIR asimismo al adjudicatario para que no antes de que transcurran quince (15) días hábiles desde que se remita la notificación de este acuerdo al contratista y se publique en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Errenteria, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización de la modificación del contrato en documento administrativo.

El acto de formalización de la modificación del contrato se efectuará en las oficinas de Secretaría General (Herriko Plaza, s/n- 2º planta) a requerimiento del Servicio.

4º.- AUTORIZAR el gasto de 419.367,52 € (21% IVA incluido) con cargo a los contraídos: A-1269-2018; A-1715-2018 y A-1773-2018.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

5.- ARGITARATZEA kontratuaren adjudikazioa, Errenteriako Udalaren kontratatzailearen profilean, EBEO-n, EAO-n eta GAO-n iragarki baten bidez.

6.- Alkate-lehendakariari ahalmena ematea kontratua sinatzeko.

5º.- PUBLICAR la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Errenteria, en el DOUE, BOE y en el BOG.

6º.- FACULTAR al Alcalde-Presidente, para la firma del contrato.

Jarraian,

Urgentzia bozkatu da, gaia ez duelako dagokion batzordeak diktaminatu.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (Orereta/Errenteriako EHBildu, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Errenteria IrabaziZ eta EAJ/PNV), aho batez, **erabaki du berrestea hurrengo puntuaren urgentzia eta gai-zerrendan sartzea**: "Lekuona udal Kultur-Fabrikaren Proiektuaren lehen aldaketa" adjudikatzea

Seguidamente,

Sometida su urgencia a votación por no haber sido dictaminado en la Comisión correspondiente.

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (Orereta/Errenteriako EHBildu, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Errenteria IrabaziZ y EAJ/PNV) **acuerda ratificar la urgencia y la inclusión del siguiente punto en el Orden del Dia**: Adjudicación de la "1ª Modificación del Proyecto de la Fábrica Municipal de Cultura Lekuona"

2. 2019ko Madalenetako omenduak izendatzea.

Madalenetan omenaldia egiteko pertsona edo entitatea aukeratzeko espedientea abian jarri ondoren, jarraian ezagutzera ematen den hautagaitza aurkeztu da Herriko jaietan omenaldi sariak emateari buruzko Ordenantza arautzailearen 5. artikuluan xedatutakoaren baitan:

1.- Proposatzailea: Alfredo Rodríguez San Juan, Duintasuna Elkartearen izenean.

Proposatzen duen omendua: **Duintasuna elkartea**.

2. Nombramiento de homenajeados en Magdalenas 2019.

Incoado el expediente para la designación de la persona o entidad que va a ser objeto de homenaje en las próximas fiestas patronales, resulta que se presentan las siguientes candidaturas de acuerdo con lo previsto en el artículo 5 de la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de distinciones en las fiestas patronales:

1.- Proponente: Alfredo Rodríguez San Juan en representación de Duintasuna elkartea.

Propone como homenajeada a: **Duintasuna elkartea**.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

2.- Proposatzailea: Jose Angel Rodriguez, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak udal taldearen izenean.

2.- Proponente: José Ángel Rodríguez, en nombre del grupo municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak.

Proposatzen duten omendua: bi proposamen luzatu dituzte: **Duintasuna elkartea** eta **Ekintza Bide.**

Proponen como homenajeada a: realiza dos propuestas: **Duintasuna elkartea** y **Ekintza Bide.**

3.- Proposatzailea: J. Angel Urra Fernandez. Eskaeran ez du adierazten noren izenean aurkezten duen proposamena.

3.- Proponente: J. Angel Urra Fernández. No consta en representación de quien presenta la solicitud.

Proposatzen duen omendua: **Artisau azoka**.

Propone como homenajeada a: la **Feria de Artesanía**.

4.- Proposatzailea: Borja Arbelaitz Villaquiran, OaingozHau (Jaiki Orereta Kultur Elkartea) izenean. 9749 sarrera zk., 2019ko maiatzaren 21ean.

4.- Proponente: Borja Arbelaitz Villaquiran en representación de OaingozHau (Jaiki Orereta Kultur Elkartea).

Proposatzen duen omendua: **Sagardo Eguneko antolatzaileak**.

Propone como homenajeada a: **Organizadores de Sagardo Eguna**.

Arautegia:

Normativa de aplicación:

Herriko jaietan omenaldi sariak emateari buruzko Ordenantza arautzailea.

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de distinciones en las fiestas patronales.

Alkatetza honek dakien heinean, proposaturiko hautagaitzak ez daude —Udal Ordenantzaren 5.3 artikuluan xedatutakoaren arabera— ez hautatua izateko egoeran.

Le consta a esta Alcaldía que las candidaturas propuestas no se hallan en situación de inelegibilidad conforme a lo dispuesto en el artículo 5.3 de la Ordenanza Municipal Reguladora.

Aurkeztutako hautagaitzak aztertu ondoren, Bozeramaile Batzordeak, aho batez, adostu du **Errenteriako pentsiodunen mugimenduak, pentsiodun eta jubilatuen Duintasuna Elkartean ordezkatua** 2019ko Madalenetako omendua izateko nahikoa merezimendu dituela.

Tras analizar las candidaturas propuestas, la Junta de Portavoces ha acordado, por unanimidad, que **el movimiento de pensionistas de Errenteria representado en la asociación de pensionistas y jubilados/as Duintasuna Elkartea** reúne los merecimientos suficientes para ser homenajeados en Madalenas 2019.

Mugimendu honen jardueraren abiapuntua, jende

Dicho movimiento para la orientación de su actividad

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

adintsua eragile izatea da, gure jendartearen zenbait arlotan arituz, izan ere jubilatuta dauden arren hiritar izaerari eusten diote.

Historian zehar pertsona adintsuak gizarte laguntza arloan izan dira kokatuak, bizitzaren beste esparruetan ekar zitzaketenak baztertuz sistematikoki: ikuspegi ekonomiko batetik gastu publikoaren sortzailetzat hartuak daude eta ez eragile ekonomikotzat, kontuan izan gabe duten kontsumo eta aberaztasun sozialak eta kulturalak sortzeko ahalmena, gure herrian ondasuna azalaratzen baitu.

Pentsionisten mugimenduaren jarduera, politika sozialen gabezia egiaztatzean, eta behar izanez gero salatzean datza, pentsioetan genero arrakalak gainditzean, zeren emakumeak etxekoandretzan eta soldatarik gabe edo behin behineko jardun murriztuko enpleguekin aritzen baitira. Jubilaziora pentsiorik gabe edo pentsio murritzekin edo alarguntasunarekin iristen dira, duintasunez bizitzen uzten ez dutenak.

Errenteriako Duintasuna Elkartea 2013. urtetik lanean ari da, gure herriko jubilatu, pentsiodun eta adintsuen kolektiboak duintzeko eta sentsibilizatzeko hainbat jarduera burutuz.

Besteak beste, hil bakoitzaren lehenengo astelehenetan elkarteratze-manifestaldi bat egiten dute, herriko kaleetan zehar orri informatiboak banatzen dituzte, euskaraz eta erderaz idazkiak irakurtzen dituzte, galdatuz pentsio murrizketak eta 2011 eta 2013ko lan erreformak, kopago

parte de la consideración de que las personas mayores desean ser personas activas, participando en los diversos ámbitos de nuestra sociedad, ya que aunque están jubilad@s de la actividad laboral mantienen su condición de ciudadanos y ciudadanas.

Históricamente a las personas mayores se las ha venido encuadrando en el área de la asistencia social, ignorando prácticamente las aportaciones que pueden hacer en otros campos de la vida social; desde el punto de vista económico se insiste en presentar dicho colectivo como un mero generador de gasto público, y no como agente económico real por sus capacidades de consumo y de generar activos tanto sociales como culturales que inciden en la generación de riqueza de este país.

La actividad del movimiento de pensionistas de Errenteria se orienta en constatar y, si es necesario, denunciar la insuficiencia de las políticas sociales, en superar la brecha de género en las pensiones, pues las mujeres después de una vida entera de trabajo en el hogar y sin empleo, o con empleos precarios o a tiempo parcial, llegan a la edad de jubilación sin pensión o en el mejor de los casos con pensiones mínimas o de viudedad que no permiten tener una vida digna.

Duintasuna Elkartea de Errenteria está trabajando desde el año 2013 para sensibilizar y dignificar los colectivos de jubilados, pensionistas y mayores de nuestra localidad realizando diversas actividades.

Entre otras, todos los primeros lunes de cada mes organizan concentraciones – manifestaciones recorriendo diversas calles de esta localidad con reparto de escritos y lectura de textos en euskera y castellano, exigiendo frente a los recortes en las pensiones la derogación de las reformas laborales de

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

farmazeutiko eta medikamenkada kentzeko. Bestalde Europar Gutun Sozialaren arabera pentsiodun guztientzako gutxienezko 1080 €ko kopurura iristeko pentsioak hornitzea, era berean Kontsumo Prezioen Indizearen arabera pentsioen berbalorazioa bermatzea, Lanbide Arteko Gutxienezko Soldata 1200€koa izatea, soldata eta pentsioen genero arrakaladarekin bukatzea eta Babes eta Gizarte Segurantzaren geure sistema publikoa aldarrikatzen dituzte.

Egiten ari diren lana estatu mailan aitortua eta saritua izan da Gizarte Laneko Kontseilu Nagusiak, aurten martxoan, bere zazpigarren edizioan.

Jubilatu, pentsiodun eta adintsuen alde egiten ari direnaren garrantziak laguntzen du Pertsonaren eskubideak eta gizarte baloreak zabaltzen, eta azken batean haien bizitzak duintzen.

Arrazoi horiengatik guztiengatik, ondorioztatzen da **Errenteriako pentsiodunen mugimenduak, pentsiodun eta jubilatuen Duintasuna Elkartean ordezkatua** Madalenetako omendu izateko nahikoa merezimendu dituela.

Espedientean aurkitzen da Idazkari Orokorraren txostena jarraitu beharreko prozedurari buruz.

Kontuan harturik gaia maiatzeko ohiko udalbatzan mahai gainean geratu zela eta espedienteko informazioaren baitan beharrezkoa dela gaiaren inguruan ahal den azkarren adostea, nahiz eta gaia ezin izan den dagokion batzordean diktaminatu, udalbatzarrak puntuaren urgentzia aurrez berretsiz gero, UAOren 49. eta 91. artikuluetako eta 2568/1986

los años 2.011 y 2.013; reivindican la eliminación del copago farmacéutico y el medicamentazo, complementar las pensiones hasta la cantidad mínima de 1.080 euros para todas las personas pensionistas de acuerdo con la Carta Social Europea, garantizar la revalorización de las pensiones por ley según el IPC real, salario mínimo interprofesional de 1.200 euros, acabar con la brecha salarial de género en salario y pensiones, un sistema propio y público de Protección y Seguridad Social.

Este trabajo social que están desarrollando ha sido reconocido a nivel estatal y merecedor del premio otorgado por el Consejo general de Trabajo Social en marzo del presente año, en su séptima edición.

La trascendencia de su labor al servicio de los jubilad@s, pensionistas y personas mayores de nuestra Villa contribuye a la expansión de los Derechos Humanos y de los valores sociales y en definitiva dignificar sus vidas.

Por todos estos motivos, se considera que **el movimiento de pensionistas de Errenteria representado en la asociación de pensionistas y jubilados/as Duintasuna Elkartea** reúne los merecimientos suficientes para ser homenajeados en Madalenas.

Consta en el expediente informe de la Secretaria General sobre el procedimiento a seguir.

En la medida en que el tema quedó sobre la mesa en el pleno ordinario de mayo, teniendo en cuenta la necesidad de acordar este tema a la mayor brevedad posible a la luz de la información obrante en el expediente, si bien el mismo no ha podido ser dictaminado en la correspondiente comisión, previa ratificación por el Pleno de la urgencia del punto, en

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449619 - Fax 943 449650 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

EDaren, azaroaren 28koa, 82.3 artikuluak ematen dituen eskumenak baliatuta.

el uso de las facultades que otorgan los artículos 49 y 91 del ROM y el artículo 82.3 del R.D. 2568/1986, de 28 de noviembre.

Alkateak proposatuta.

A propuesta del Alcalde.

Udalbatzak, aldeko 21 botorekin (Orereta/Errenteriako EHBildu, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Errenteria IrabaziZ eta EAJ/PNV), aho batez,

El Pleno de la Corporación por unanimidad, con 21 votos a favor (Orereta/Errenteriako EHBildu, Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos, Errenteria IrabaziZ y EAJ/PNV),

ERABAKI DU

A C U E R D A

Lehenengo.- Errenteriako pentsiodunen mugimenduak, pentsiodun eta jubilatuen Duintasuna Elkartean ordezkatua omentzea datozen Errenteriako jaietan, arestian aipatutako arrazoiengatik.

Primero.- Designar a**l movimiento de pensionistas de Errenteria representado en la asociación de pensionistas y jubilados/as Duintasuna Elkartea** como homenajeada en las próximas fiestas patronales de la Villa de Errenteria por las razones anteriormente expuestas.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, Alkateak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 18:45 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin, akta hau egin dut autonomia-erkidegoko paper ofizialean, _____ zenbakitik _____ra, eta nirekin batera Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 18:45 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números ______ al ______ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Alcalde. Certifico.

NAGORE SARASOLA OTERMIN - 44164957N

Firmado digitalmente por NAGORE SARASOLA OTERMIN - 44164957N
Nombre de reconocimiento (DN): c=ES, o=Ayuntamiento de Errenteria - Errenteriako Udala, ou=CERTIFICADO ELECTRONICO DE EMPLEADO PUBLICO, title=SECRETARIA GENERAL, cn=NAGORE SARASOLA OTERMIN - 44164957N, givenName=NAGORE, sn=SARASOLA OTERMIN, serialNumber=IDCES-44164957N
Fecha: 2019.06.21 08:39:23 +02'00'